

Amtsblatt



Uradni list

der k. k.
Bezirkshauptmannschaft
Pettau.

c. kr.
okrajnega glavarstva v
Ptuju.

7. Jahrgang.

7. tečaj.

Nr. 44.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K,
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,
za poštini podvržene naročnike 7 K.

Št. 44.

An sämtliche Gemeindevorstellungen.

3. 30534.

Vorlage des Ausweises über die im Jahre 1904
vorgekommenen Hagelschäden.

Mit Bezug auf den h. ä. Erlaß vom 19. No-
vember 1886, Z. 13374, werden die Gemeindeämter
beauftragt, die mitfolgende Tabelle in allen Rubriken
genau auszufüllen und **allsgleich** anher vorzulegen.

Bei der Ausfüllung ist folgendes zu beachten:

Es sind nur die im Jahre 1904 vorgekom-
menen Hagelschäden aufzunehmen.

Die Rubriken „**Flächenausdehnung der Kul-
turen**“, „**Durchschnittsertrag per Hektar**“ haben selbst-
verständlich alle Kulturen zu enthalten.

Rubrik „**Richtung**“ ist die Gegend, Ortschaft,
Berg zc. anzugeben, woher das Gewitter kam.

Rubrik „**Hagelfläche**“ ist in Hektaren, Aren
oder Quadratmetern anzugeben.

In den Gemeinden, wo kein Hagelwetter statt-
gefunden hat, kommt die leere Tabelle mit dieser Be-
merkung vorzulegen, in jedem Falle aber mit **um-
gehender Post**.

Pettau, am 29. Oktober 1904.

3. 29944.

Ausforschung.

Infolge Erlasses der k. k. Statthalterei vom
8. Oktober 1904, Z. 31877, ist umgehend zu be-
richten, ob in der dortigen Gemeinde etwas über
einen gewissen **Andreas Koren** bekannt ist. Derselbe
wurde im Jahre 1836 in St. Johann geboren und
zog später nach Alexandrien in Ägypten, wo er im
Jahre 1885 gestorben ist.

Pettau, am 21. Oktober 1904.

Ad 3. 27136.

Bekämpfung der Tuberkulose. Verbot.

Unter Bezugnahme auf den in Nr. 41 des

Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 30534.

Predložiti je izkaz o škodah povzročenih po toči
v letu 1904.

Z ozirom na tuuradni ukaz z dne 19. no-
vembra 1886. l., šte. 13374, pozivljajo se vsi
občinski uradi, da izpolnijo natanko priloženo
razkaznico (tabelo) v vseh razpredelih, ter jo
nemudoma predložé tu-sem.

Pri izpolnitvi paziti je na sledeče:

Vpisati je samo one škode, katere je prov-
zročila toča v letu 1904.

V razpredela „**površina obdelane zemlje**“ in
„**srednji donos enega hektara**“ vpisati je seveda vse
obdelavne vrste.

V razpredel „**mér**“ vpisati je okolico, kraj,
goro i. t. d., odkoder je prišla nevihta s točo.

V razpredel „**po toči poškodovana površina**“
vpiše naj se v hektarih, arih ali kvadratnih
metrih.

V občinah, v katerih ni bilo toče, naj se to
na prazni razkaznici zapiše. V vseh slučajih pa
je predložiti razkaznice z vračujočo se pošto.

Ptuj, 29. dne oktobra 1904.

Štev. 29944.

Izsledba.

Vsled odloka ces. kr. namestništva z dne 8. ok-
tobra 1904. l., šte. 31877, je povratno poro-
čati, je-li v ondotni občini o nekem **Andraj
Koren-u** kaj znanega. Isti se je narodil 1836. l.
v Šent Janžu in se je pozneje podal v Aleksan-
drijo v Egiptu, kjer je 1885. leta umrl.

Ptuj, 21. dne oktobra 1904.

K šte. 27136

Odvračanje jetike.

Ozirajé se na v šte. 41. uradnega lista ob-

Amtsblattes publizierten Erlaß vom 25. September 1904, Z. 27136, betreffend die Bekämpfung der Tuberkulose, wird auf Grund des § 7 der kais. Verordnung vom 20. April 1854, R.-G.-Bl. Nr. 96 und in Anwendung des § 74 des Gesetzes vom 8. März 1885, R.-G.-Bl. Nr. 22, für alle Gewerbebetriebe des politischen Bezirkes Pettau das Ausspucken auf den Fußboden innerhalb der Betriebsräume sowie auch innerhalb der den Hilfsarbeitern von dem Gewerbeinhaber überlassenen Wohnungen verboten.

Die Gewerbeinhaber werden gleichzeitig aufgefordert, dieses Verbot in ihren Betrieben entsprechend zu überwachen und Spucknapfe in genügender Zahl und Beschaffenheit beizustellen.

Sollten in einzelnen Gewerbebetrieben Unzömmlichkeiten besonderer Art wahrgenommen werden, so wird die k. k. Bezirkshauptmannschaft instanzmäßig über die einem Gewerbeinhaber jeweils aufzulegenden Verpflichtungen entscheiden und eventuell zwingungsweise vorgehen.

Die Nichtbefolgung obigen Verbotes wird nach Maßgabe der erwähnten kaiserlichen Verordnung bestraft werden.

Die Gemeindevorstellungen werden beauftragt, dieses Verbot sämtlichen dort sesshaften Gewerbebetreibenden in geeigneter Weise zur Kenntnis zu bringen und der k. k. Bezirkshauptmannschaft insbesondere jene gewerblichen Betriebe namhaft zu machen, in denen eine größere Anzahl von Arbeitern beschäftigt ist.

P e t t a u, am 17. Oktober 1904.

Z. 30529.

Aufhebung der Hundekontumaz.

Die mit den h. ä. Erlässen vom 19. Juli und 7. August d. J., Z. 20502 und 22525 (Amtsblatt Nr. 29 und 33) in den Gemeinden Koratschitz, Safzen, Ternofzen, Polenschaf, Polanzen, Bratoneschitz, Witschanek, Scharping, Lahonek, Kunttschen, Sakuschat, Sagorek, Gradišch, St. Barbara i. d. Kološ, Steindorf, Buchdorf, Meretitzen, Kleindorf und Pervenzen angeordnete Hundekontumaz wird Sonntag, am 6. November d. J., 12 Uhr mittags aufgehoben.

P e t t a u, am 2. November 1904.

Kalender.

Für Gemeindeämter.

Vorzulegen sind:

1. am 10., 20. und 30. November die Meldeblätter der nichtaktiven Mannschaft;
2. Jeden Sonntag die Wochenberichte über den

javljeni ukaz z dne 25. septembra 1904 l., štev. 27136, zadevajoč odvrčanje jetike, se temeljem § 7. ces. ukaza z dne 20. aprila 1854. l., dež zak. štev. 96 in držeč se § 74. zakona z dne 8. marcija 1885. l., dež. zak. štev. 22, vsemu obrtovanju ptujskega političnega okraja prepoveduje pljuvati po tleh v obratovališčih in tudi v stanovanjih pomočnikov, katere jim obrtniki (lastniki obrta) prepuščajo.

Zajedno se obrtniki pozivljajo, da pazijo na to, da se ta prepoved v njih obratovališčih upošteva in da priskrbijo za iste pljuvalnike v zadostnem številu in zadostujoči kakovosti.

Ako bi se v posameznih obratovališčih zapazili nedostatki posebne vrste, bode ces. kr. okrajno glavarstvo po sodnih stopinjah o dolžnostih, katere bode obrtniku vsakokratno naložiti, odločevalo in eventualno prisilno postopalo.

Neposlušnost te prepovedi kaznovala se bode po navedenem cesarskem ukazu.

Občinskim predstojništvom se zavkazuje, da to prepoved na primeren način naznanijo vsem ondukaj bivajočim obrtnikom in da javijo ces. kr. okrajnemu glavarstvu posebno tista obratovališča, v katerih se nahaja višje število delavcev.

P t u j, 17. dne oktobra 1904.

Štev. 30529.

Preklicuje se pasji kontumac.

S tuuradnimi odloki z 19. dne julija in 7. dne avgusta t. l., štev. 20502 in 22525 (uradnega lista štev. 29 in 33) v občinah Korasčice, Savci, Trnovci, Polenshak, Polanci, Bratonesice, Vičanec, Šardinje, Lahonjci, Runeč, Sakošaki, Zagorec, Gradiše, Sv. Barbara v Halozah, Stojnci, Bukovci, Meretinci, Mala Ves in Prvenci odrejeni pasji kontumac **preneha v nedeljo, 6. dne novembra t. l. ob 12. uri opoldne.**

P t u j, 2. dne novembra 1904.

Koledar.

Za občinske urade.

Predložiti je:

1. 10., 20. in 30. dne novembra zglasilnice prebivanja neaktivnega vojaštva;
2. vsako nedeljo tedenska poročila o stanju

Stand und den Verlauf der Infektionskrankheiten für die abgelaufene Woche.

3. 29269.

Hundswut im politischen Bezirke Rann.

Laut Note der k. k. Bezirkshauptmannschaft Rann vom 8. Oktober d. J. 22700, wurde am 5. Oktober d. J. in Župelevec ein fremder, männlicher, weißhaariger Hund mit langen Haaren, langen Ohren und langem Schweife erschlagen.

Die Obduktion des Kadavers ergab „Wutverdacht“ in höchstem Grade. Es wurde daher über die Gemeinden **Boisno, Globoko, Kapellen, Pischek, Wisell** und über die Ortschaften **St. Peter, Sagaj, Felddorf** und **Königsberg** der Gemeinde **St. Peter** bei **Königsberg** die Hundekontumaz bis auf weiteres verhängt.

Pettau, am 16. Oktober 1904.

Gewerbebewegung im politischen Bezirke Pettau in der Zeit vom 1. bis 30. September 1904.

Anmeldungen von Gewerben:

Repp Juliana, Witschanek 72, Damenschneiderei;

Prelog Kunigunde, Ober-Haidin 12, Geflügel- und Eierhandel;

Glavica Anton, Medribnik 30 (Gem. Gruschkovek), Tischlergewerbe;

Črepinko Barbara, Skorba 8 (Gem. Windischdorf), Gemischtwarenhandlung;

Potrtsch Johann, Janischendorf 20, Müllergewerbe;

Dolinar Franz, Unt.-Velovlek 28 (Gem. Patzing), Gemischtwarenhandlung mit Einschluß des Petroleumverschleißes;

Medved Stefan, Straßgoinzen 38 (Gem. Zirkovek) Gemischtwarenhandlung;

Potrtsch Gertraud, Kartschovina 15, Mühlgewerbe.

Verleihungen von Konzessionen:

Sattler Agnes, Gorzaberg 8 (Gem. Hl. Dreifaltigkeit i. d. Kolos), Gast- und Schankgewerbe.

(Schluß folgt.)

Schonzeit des Wildes und der Wassertiere.

Im Monate November sind in der Schonzeit:

1. **Haarwild**: Hirsche.

2. **Federwild**: Auer- und Birkhähne, Auer- und Birkhennen.

3. **Wassertiere**: Bachforellen, Lachse und Flußkrebs.

in izidu kužnih bolezni v preteklem tednu.

Štev. 29269.

Pasja steklina v brežkem političnem okraju.

Ces. kr. okrajno glavarstvo v Brežicah javlja z dopisom z dne 8. oktobra t. l., štev. 22700, da so 5. dne oktobra t. l. v Župelevcu ubili nekega tujega psa, ki je imel belo, dolgo dlako, beli ušesi in dolg rep.

Pri razparanju se je dognalo, da je bil „v največji meri stekline sumen.“

Zategadelj se je odredil pasji kontumac do preklica v občinah **Boisno, Globoko, Kapele, Pišcece, Bizeljsko** in v vaseh **Sv. Peter, Sagaj, Polje** in **Sv. Gora, občine Sv. Peter pod sv. Gorami**.

Ptuj, 16. dne oktobra 1904.

Premembe pri obrtih v političnem okraju ptujskem od 1. do 30. dne septembra 1904. l.

Obrte so napovedali:

Repp Julijana v Vičancu 72, izdelovanje ženske obleke;

Prelog Kunigunda na Zg. Hajdini 12, trgovino s perotnino in z jajci;

Glavica Anton v Medribniku 30 (obč. Gruškovec), mizarski obrt;

Črepinko Barbara v Skorbi 8 (obč. Slovenja Ves), trgovino raznega blaga;

Potrtsch Janez v Janežovcih 20, mlinarski obrt;

Dolinar Franc v Sp. Velovleku 28 (obč. Pacinje), trgovino raznega blaga, vštrevši prodajo petroleja;

Medved Štefan v Stražgonjcih 38 (obč. Cirkovce), trgovino raznega blaga;

Potrtsch Gera v Krčovini 15, mlinarski obrt.

Pravico (koncesijo) je dobila:

Sattler Neža v Gorci 8 (obč. Sv. Trojica v Halozah), gostilniški in krčmarski obrt.

(Konec sledi.)

Varovati je divjačino in povodne živali.

Meseca **novembra** se ne smejo streljati, ozir. loviti:

1. **izmed štirinožcev**: jeleni;

2. **izmed ptičev**: divji petelini in divje kure, ruševci in ruševke (škarjevci, škarjevke);

3. **izmed povodnih živali**: postrve, lososi, (kečuge) in potočni raki.

Kundmachungen der Bezirkschulräte. An sämtliche Schulleitungen.

3. 986.
F.

Zur Aufnahme schulpflichtiger Kinder aus fremden Schulsprengele und zur Behandlung der Schulversäumnisse.

Aus Anlaß vorgekommener Fälle, daß schulpflichtige Kinder aus einem fremden Schulspengel an einer anderen Volksschule Aufnahme fanden, ohne daß hiervon die betreffende Schulleitung in Kenntnis gesetzt worden wäre, werden die Schulleitungen angewiesen, im Sinne § 26 des Gesetzes vom 4. Februar 1870, L. G. Bl. Nr. 15, das Verzeichnis aller aus einem fremden Schulspengel besuchenden Kinder zu Beginn des Schuljahres **unmittelbar und ohne Verzug** an die betreffenden Schulleitungen einzusenden.

Es wurde ferner die bedauerliche Wahrnehmung gemacht, daß die Behandlung der Schulversäumnisse an mehreren Schulen nicht in jener geordneten Weise zur Durchführung gelangt, welche im Interesse eines guten Schulbesuches und raschen Behandlung der Schulversäumnisse durch den Bezirksschulrat dringend geboten ist.

Insbepondere erfolgen oft die Eintragungen in die von den einzelnen Klassenlehrern auszufüllenden Rubriken der Schulversäumnis-Ausweise **unleserlich, ungenau und unvollständig**.

Den Schulleitungen wird es daher zur Pflicht gemacht, in dieser Hinsicht Wandel zu schaffen und besonders auch darauf zu achten, daß „der Grund des Ausbleibens“ genau und gewissenhaft ermittelt werde.

Es ist wiederholt der Fall eingetreten, daß Rekursen wegen verhängter Ordnungsbußen stattgegeben werden mußte, weil von den Schulleitungen die Ursache der Schulversäumnisse **nachträglich** als gesetzlicher Entschuldigungsgrund festgestellt wurde. — In den Schulversäumnis-Ausweisen fehlt ferner häufig der Vermerk, wie oft eine Partei schon ermahnt, bezw. abgestraft wurde.

Um diesen Übelständen zu begegnen, werden die Schulleiter **persönlich** verantwortlich gemacht, daß in Zukunft diese Daten, welche aus den beim Ortschulrate erliegenden Duplikaten der Schulversäumnis-Ausweise erhoben werden können, **genauestens** in die Rubrik IX eingetragen werden.

Auf die Abschrift des Klassenbuches, welche für diese Eintragungen hieramts benötigt wurde, wird künftighin verzichtet.

P e t t a u, am 7. Oktober 1904.

Naznanila okrajnih šolskih svetov. Vsem šolskim vodstvom.

Štev. 986
O.

O vzprejemu šolarjev iz ptujih šolskih okolišev in o obravnavanju šolskih zamud.

Ker so se dogodili slučaji, da so se šolarji iz ptujega šolskega okoliša vzprejeli v drugo ljudsko solo, ne da bi se bilo o tem obvestilo dotično šolsko vodstvo, se šolskim vodstvom **zavkazuje**, da v zmislu § 26. zakona z dne 4. februarja 1870. l., dež. zak. šte. 15, vpošljejo imenik (zaznamek) vseh iz ptujega šolskega okoliša obiskajočih šolarjev začetkom šolskega leia **neposredno** in **nemudoma** dotičnemu šolskemu vodstvu.

Zaznalo se je zalibog tudi, da se šolske zamude na večih šolah ne obravnavajo na tak reden način, kakor je to v prid dobremu šolskemu obiskovanju in ročnemu obravnavanju šolskih zamud po okrajnem šolskem svetu nujno potrebno.

Zlasti izpolnjujejo posamni razredni učitelji posamezne razpredele izkazov šolskih zamud, katere jim je izpolnjevati, **nečitno, nenatančno** in **nepopolno**.

Šolskim vodstvom se torej nalaga dolžnost, da napravijo v tem oziru red in da pazijo zlasti nato, da se „vzrok zamude“ natančno in vestno izvé.

Opetovano se je primerilo, da se je moralo prizivom proti odmerjenim redovnim kaznim ugoditi, ker se je po šolskih vodstvih vzrok šolskih zamud **pozneje** kot zakoniti opravičevalni vzrok določil (poistnil). — V izkazih šolskih zamud manjka tudi pogostoma zaznambe, kolikrat da je bila stranka uže opominjana, ozir. kaznovana.

Da se ti nedostatki odpravijo, se šolskim voditeljem javlja, da so **osebno** odgovorni za to, da se v bodoče ti podatki, ki se lahko iz pri okrajnem šolskem svetu nahajajočih se duplikatov izkazov šolskih zamud izpišejo, najnataneje v razpredel IX vpisavajo.

Ni pa v bodoče več vpošiljati prepisa razrednice, katerega je bil za ta vpisavanja potreboval tukajšnji urad.

P t u j, 7. dne oktobra 1904.